

#16

COMPLETE

Collector: Web Link 1 (Web Link)
Started: Sunday, September 17, 2017 3:53:44 PM
Last Modified: Sunday, September 17, 2017 4:01:08 PM
Time Spent: 00:07:24
IP Address: 62.157.44.117

Page 2: Statement of Use Agreement

Q1 The responses provided through this questionnaire are intended as a Statement of Use (SOU) for XLIFF Version 2.1. Edited by David Filip, Tom Comerford, Soroush Saadtfar, Felix Sasaki and Yves Savourel. 23 August 2017. OASIS Committee Specification 01. <http://docs.oasis-open.org/xliff/xliff-core/v2.1/cs01/xliff-core-v2.1-cs01.html>. Latest version: <http://docs.oasis-open.org/xliff/xliff-core/v2.1/xliff-core-v2.1.html> I understand that the SOU MAY be used by the XLIFF TC to progress the Committee Specification to OASIS standard. **I agree**

Q2 My organization has implemented or used the referenced XLIFF Version 2.1 Committee Specification as specified below **I agree**

Q3 Are you an OASIS member or an employee of an OASIS member organization? **Yes**

Page 3: Statement of Use Agreement

Q4 OASIS affiliation **I am an individual member or an associated member**

Page 4: Statement of Use Agreement

Q5 Affiliation **Respondent skipped this question**

Q6 I want to endorse this SOU through the XLIFF TC comments list **Respondent skipped this question**

Page 5: General information about the tool and its main developers

Q7 Insert your tool name and its current version

FREME NER Browser API

Q8 Your name (and position)

Felix Sasaki

Q9 Company

Individual

Q10 Please describe your implementation in a few lines.

Enrichment of XLIFF 2.1 information with named entity information and storing the information inside XLIFF 2.1 using the ITS "Text Analysis" data category.

Q11 Is your tool publicly available?

Yes

Q12 Could you provide more information about your tool? Links to possible downloadable implementations, demos, documentation, etc.

See the demo at <http://sasakiatcf.com/felix/feisgiltt2016/> and the source code download at <https://github.com/fsasaki/stuff/tree/gh-pages/feisgiltt2016>

Q13 Contact Email (to be used only to obtain clarification about your answers IF NECESSARY, and to send you the summary of your answers in a PDF document, your email address will not be published)

felix@sasakiatcf.com

Q14 Is your company involved in the XLIFF Technical Committee?

Yes

Q15 If not, do you have any contact with the XLIFF TC? (E.g. mailing lists participation). Please specify:

Respondent skipped this question

Page 6: Type of tool and extensions information

Q16 Following the tool definition's provided by the XLIFF TC, which type of "agent" would your tool be? An AGENT is any application or tool that generates (creates), reads, edits, writes, processes, stores, renders or otherwise handles XLIFF Documents. You can select more than one answer

ENRICHER (an Agent that performs the Enriching process: the process of associating module and extension based metadata and resources with the Extracted XLIFF payload)

Q17 Does your tool produce its own custom XLIFF extensions? (e.g. "xmarker:" or "okp:")

No

Q18 If yes, please specify or describe them and if they are publicly available, please specify where they can be obtained:

Respondent skipped this question

Q19 Can your tool create XLIFF files from other formats? (E.g. html)[If yes, your tool can be classified as "extractor" following the XLIFF Technical Committee terminology]

No

Q20 If yes, please specify which file formats are supported:

Respondent skipped this question

Q21 Can your tool change XLIFF files that it has produced?[If yes, your tool can be classified as "enricher", "modifier" and/or "writer" following the XLIFF Technical Committee terminology]

Yes

Q22 Can your tool change valid XLIFF files produced by other tools?[If yes, your tool can be classified as "enricher" and/or "modifier" following the XLIFF Technical Committee terminology]

Yes

Page 7: Type of tool and extensions information

Q23 Apart from general support for third-party valid XLIFFs stated above, have you successfully tested roundtrips with other XLIFF capable tools?Note: By "roundtrip" we mean "read, understand, modify if needed, and return to the originating environment without breaking the cycle".

No

Q24 If yes:A) Which tools?

Respondent skipped this question

Q25 B) Which tools including their specific proprietary XLIFF extensions?

Respondent skipped this question

Q26 If your tool processes XLIFF documents, does it preserve any XLIFF elements or attributes of XLIFF extensions that it does not support/understand?

Yes

XLIFF 2.1 SOU

Q27 XLIFF 2.1 core and modules support

XLIFF 2.1 ,
Core
ITS Module

Page 8: XLIFF 2.1 CORE support

Q28 Please select from the following required XLIFF elements the ones that your tool can process:

xliff,
file,
unit,
segment,
source

Q29 Can your tool handle more than one file element in an XLIFF file?

Yes

Q30 Does your tool prevent the creation of duplicated unit IDs?

Yes

Q31 Please select from the following required XLIFF attributes the ones that your tool can process:

version,
srcLang,
id

Page 9: XLIFF 2.1 CORE support

Q32 Structural core elements. Please select from the following XLIFF elements the ones that your tool can process:

segment,
source,
target

Q33 Inline elements Please select from the following XLIFF inline elements the ones that your tool can process:

mrk

Q34 XLIFF 2.1 Attributes Please select from the following XLIFF attributes the ones that your tool can process:

Respondent skipped this question

Page 10: (XLIFF 2.1) Translation Candidates Module

Q35 Does your tool support the Translation Candidates Module?

No

Page 11: (XLIFF 2.1) Translation Candidates Module

Q36 Elements

Respondent skipped this question

Q37 Attributes

Respondent skipped this question

Page 12: (XLIFF 2.1) Glossary Module

Q38 Does your tool support the Glossary Module?

No

Page 13: (XLIFF 2.1) Glossary Module

Q39 Elements

Respondent skipped this question

Q40 Attributes

Respondent skipped this question

Page 14: (XLIFF 2.1) Format Style Module

Q41 Does your tool support the Format Style Module?

No

Page 15: (XLIFF 2.1) Format Style Module

Q42 Attributes

Respondent skipped this question

Page 16: (XLIFF 2.1) Metadata Module

Q43 Does your tool support the Metadata Module?

No

Page 17: (XLIFF 2.1) Metadata Module

Q44 Elements

Respondent skipped this question

Q45 Attributes

Respondent skipped this question

Page 18: (XLIFF 2.1) Resource Data Module

Q46 Does your tool support the Resource Data Module?

No

Page 19: (XLIFF 2.1) Resource Data Module

Q47 Elements

Respondent skipped this question

Q48 Attributes

Respondent skipped this question

Page 20: (XLIFF 2.1) Size and Length Restriction Module

Q49 Does your tool support the Size and Length Restriction Module?

No

Page 21: (XLIFF 2.1) Size and Length Restriction Module

Q50 Elements

Respondent skipped this question

Q51 Attributes

Respondent skipped this question

Page 22: (XLIFF 2.1) Validation Module

Q52 Does your tool support the Validation Module?

No

Page 23: (XLIFF 2.1) Validation Module

Q53 Elements

Respondent skipped this question

Q54 Attributes

Respondent skipped this question

Page 24: (XLIFF 2.1) ITS Module

Q55 Does your tool support the ITS Module?

Yes

Page 25: (XLIFF 2.1) ITS Module. Tools Referencing

Q56 Does your tool support the Tools Annotation mechanism?

No

Q57 Please select from the following attributes the ones that your tool can process:

Respondent skipped this question

Page 26: (XLIFF 2.1) ITS Module. Allowed Characters

Q58 Does your tool support the Allowed Characters data category? **No**

Q59 Please select from the following attributes the ones that your tool can process: **Respondent skipped this question**

Page 27: (XLIFF 2.1) ITS Module. Domain

Q60 Does your tool support the Domain data category? **No**

Q61 Please select from the following attributes the ones that your tool can process: **Respondent skipped this question**

Page 28: (XLIFF 2.1) ITS Module. Locale Filter

Q62 Does your tool support the Locale Filter data category? **No**

Q63 Please select from the following attributes the ones that your tool can process: **Respondent skipped this question**

Page 29: (XLIFF 2.1) ITS Module. Localization Quality Issue

Q64 Does your tool support the Localization Quality Issue data category? **No**

Q65 Please select from the following attributes the ones that your tool can process: **Respondent skipped this question**

Page 30: (XLIFF 2.1) ITS Module. Localization Quality Rating

Q66 Does your tool support the Localization Quality Rating data category? **No**

Q67 Please select from the following attributes the ones that your tool can process: **Respondent skipped this question**

Page 31: (XLIFF 2.1) ITS Module. Text Analysis

Q68 Does your tool support the Text Analysis data category? **Yes**

Q69 Please select from the following attributes the ones that your tool can process: **its:taClassRef,**
its:taldentRef,
its:taConfidence

Page 32: (XLIFF 2.1) ITS Module. Localization Note

Q70 Can your tool roundrip ITS Localization Note data using XLIFF Core Note and XLIFF Core Comment Annotation? **No**

Page 33: (XLIFF 2.1) ITS Module. Terminology

Q71 Does your tool FULLY support the Terminology data category?Note: The XLIFF Core Term Annotation supports partially the [ITS] Terminology [http://www.w3.org/TR/its20/#terminology] data category. Therefore, this question aims to obtain information on the support as specified by the ITS module [http://docs.oasis-open.org/xliff/xliff-core/v2.1/csprd03/xliff-core-v2.1-csprd03.html#Terminology_datacat]. **No**

Q72 Please select from the following attributes the ones that your tool can process: **Respondent skipped this question**

Page 34: (XLIFF 2.1) ITS Module. Language Information

Q73 Does your tool support the Language Information data category? **No**

Q74 Please select from the following attributes the ones that your tool can process: **Respondent skipped this question**

Page 35: (XLIFF 2.1) ITS Module. Provenance

Q75 Does your tool support the Provenance data category? **No**

Q76 Please select from the following attributes the ones that your tool can process: **Respondent skipped this question**

Page 36: (XLIFF 2.1) ITS Module. MT Confidence

Q77 Does your tool support the MT Confidence data category? **No**

Q78 Please select from the following attributes the ones that your tool can process: **Respondent skipped this question**

Page 37: Additional comments

Q79 Do you have any additional comments? (Note that, unless otherwise stated, comments may be published). **Respondent skipped this question**
